

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение русской и зарубежной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Талорский Д.А.



_____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Особенности разговорной речи (немецкий язык) БЗ+.ДВ.7

Направление подготовки: 050100.62 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранный (немецкий) язык и второй иностранный (английский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Кулькова М.А.

Рецензент(ы):

Шарипова А.В.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Арсентьева Е. Ф.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Регистрационный No 90225016

Казань
2016

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) профессор, д.н. (доцент) Кулькова М.А. кафедра германской филологии отделение русской и зарубежной филологии, Mariya.Kulkova@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

формирование у студентов навыка чтения и аудирования аутентичных текстов на немецком языке с полным и частичным пониманием прочитанного и прослушанного, умения монологической и диалогической речи, умение вести беседу по темам курса. высказывать свое мнение.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " БЗ+.ДВ.7 Профессиональный" основной образовательной программы 050100.62 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 4 курсе, 8 семестр.

Настоящая программа предназначена для факультетов и отделений иностранных языков. Программа ориентирована на обучение грамматическим аспектам языка с учётом специфики обучения студентов, изучающих иностранный язык.

Данный курс в сочетании с другими практическими и теоретическими курсами, предусмотренными учебным планом, должен способствовать всесторонней подготовке выпускника к выполнению функций учителя немецкого языка, а также стимулировать дальнейшее профессионально-ориентированное совершенствование уровня владения немецким языком.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-1 (профессиональные компетенции)	готовностью сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности
ОПК-2 (профессиональные компетенции)	способностью осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	готовностью к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса
ОПК-4 (профессиональные компетенции)	готовностью к профессиональной деятельности в соответствии с нормативно-правовыми документами сферы образования
ОПК-5 (профессиональные компетенции)	владением основами профессиональной этики и речевой культуры
ОПК-6 (профессиональные компетенции)	готовностью к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

Знать принципы и основные приемы чтения и пересказа аутентичных текстов, построения монологического и диалогического высказывания по темам курса, ведения дискуссии по теме.

2. должен уметь:

Уметь читать, переводить и пересказывать аутентичные тексты на немецком языке по темам курса; аудировать аутентичные тексты с полным пониманием прослушанного, и вести беседу и высказывать свое мнение о прочитанном; уметь делать монологические сообщения по пройденным темам

3. должен владеть:

Владеть необходимым лексическим минимумом; навыками работы со словарем и справочной литературой.

Демонстрировать способность и готовность применять полученные знания на практике.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 8 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. 1	8	36	36	0	0	письменная работа
	Тема . Итоговая форма контроля	8		0	0	0	зачет
	Итого			36	0	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. 1

лекционное занятие (36 часа(ов)):

Система образования в Германии. Школьное образование. Высшее образование в Германии Праздники в Германии. Государственные праздники Германии и России. РГосударственное устройство Германии. Политическая жизнь Германии. ождество в Германии и России. Пасха.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. 1	8	36	подготовка к письменной работе	72	письменная работа
	Итого				72	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Рекомендуемые образовательные технологии: практические занятия, самостоятельная работа студентов.

При проведении занятий рекомендуется использование активных и интерактивных форм занятий (презентаций, выступлений с докладом, дискуссий) в сочетании с внеаудиторной работой.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. 1

письменная работа , примерные вопросы:

Die Vorweihnachtszeit Weihnachten ist für die Deutschen das wichtigste _____(1) des Jahres, an dem die ganze Familie zusammenkommt. Die Vorweihnachtszeit entspricht den vier Wochen vor dem heiligen Abend und beginnt mit dem ersten _____(2), dem ersten Sonntag im Dezember. Die Wohnung wird weihnachtlich mit Tannenzweigen, Weihnachtsschmuck und Kerzen _____(3). Auf dem Tisch wird der _____(4), ein Kranz aus Tannenzweigen mit vier _____(5), aufgestellt. An jedem Sonntag im Advent wird eine Kerze _____(6). Die Kinder bekommen einen _____(7), an dem sich 24 Türen befinden. Jeden Tag bis Weihnachten dürfen die Kinder ein Türchen _____(8). In der Adventszeit schreiben die Kinder außerdem ihren Wunschzettel für Weihnachten.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

1. Referieren Sie den Zeitungsartikel
2. Analysieren Sie den vorliegenden Text.

7.1. Основная литература:

Практический курс немецкого языка, Завьялова, Валентина Мартовна;Ильина, Людмила Васильевна, 2004г.

Практический курс немецкого языка, Завьялова, Валентина Мартовна;Ильина, Людмила Васильевна, 2009г.

Практический курс немецкого языка, Завьялова, Валентина Мартовна;Ильина, Людмила Васильевна, 2005г.

Практический курс немецкого языка для студентов I-II курсов экономических факультетов , Арбатова, Р. Ш., 2005г.

1. Захарова Т.В., Щербина В.Е. Aktuelle deutsche Spielfilme im DaF-Unterricht: Materialien und Unterrichtsvorschläge : учебное пособие по немецкому языку. - Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2012. - 129 с.

<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=8442>

2.Кузнецова А.Ю. Berühmte Menschen. 26 Biografien : учеб. пособие. - Москва: Флинта, 2012. - 91 с.

<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7002>

3.Панина Т.Г., Винокурова М.И. Deutschland stellt sich vor : учебное пособие. - Иркутск: Иркутский государственный лингвистический университет, 2012. - 329 с.

<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=8440>

4.Панина Т.Г. Deutschland und seine deutschsprachigen Nachbarn : учебное пособие. - Иркутск: Иркутский государственный лингвистический университет, 2012. - 243 с.

<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=8439>

5.Казанская В.А., Турецкова И.В. Die Probleme unseres Planeten. - Оренбург: Оренбургский государственный педагогический университет, 2012. - 74 с.

<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=8438>

6.Бархатова Т.И. и др. Немецкий язык. Германия и мир: политика, общество, культура = Deutschland und die Welt: sozial, politisch, kulturell: учебно-методический комплекс: уровни B2?B2+ . - Москва: МГИМО-Университет, 2011. - 202 с.

<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7213>

7.Долгих В.Г. и др. Немецкий язык : Заново открываю Германию = Deutschland neu entdecken : рабочая тетрадь к учебное пособию по речевой практике. Уровень B2. - Москва: МГИМО-Университет, 2012. - 68 с. <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7195>

8.Долгих В.Г. и др. Немецкий язык : Заново открываю Германию = Deutschland neu entdecken : учебное пособие по речевой практике. Уровень B2. - Москва: МГИМО-Университет, 2012. - 152 с. <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7194>

9.Семушина Н.П. Немецкий язык : основы чтения специальных текстов. - Москва: Евразийский открытый институт, 2006. - 108 с. <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=6437>

10.Мелихова Н.В., Евтеев С.В., Крашенинников А.Ю. Немецкий язык : уровень B 2 : учебное пособие по общественно-политической тематике и газетной лексике. - Москва: МГИМО-Университет, 2011. - 220 с. <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7238>

11.Ивлева Г.Г., Раевский М.В. Немецкий язык : учебник. - Москва: Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова, 2007. - 288 с.

<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7862>

7.2. Дополнительная литература:

Немецкий язык. Основные понятия хозяйственного и гражданского права Германии, Шевцова, В.; Виндесхайм, К.; Вагнер, Н.; Шаррер, А., 2005г.

Немецкий язык, Шубина, Эльвира Леонидовна, 2011г.

Немецкий язык, Никонова, Лиля Михайловна; Сидорова, Дина Георгиевна, 2012г.

Немецкий язык, Бреслауер, Кристине; Вебер, Ренате, 2006г.

Деловой немецкий язык, Михайлов, Леонид Михайлович; Вебер, Франк; Вебер, Генрих, 2006г.

Аверина А.В., Шипова И.А. Немецкий язык. Учебное пособие по практике устной речи. - Москва: Прометей, 2011. - 145 с. <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=4308>

.Шемчук Ю.М. Обновление лексики современного немецкого языка : учебное пособие. - Москва: Московский государственный гуманитарный университет им. М.А. Шолохова, 2010. - 183 с. <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=9461>

Сост. Кузнецов А.В. Практический курс немецкого языка. Аудирование. - Москва: Прометей, 2011. - 55 с. <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=4368>

7.3. Интернет-ресурсы:

Bildungsexperten -

<http://www.bildungsexperten.net/wissen/das-schulsystem-in-deutschland-funktionen-und-aufgaben/>

Deutsche Lebensart - <http://www.deutsche-lebensart.de/451.html>

Deutsche Welle - <http://www.dw.de/themen/s-9077>

Deutschland entdecken -

<http://www.entdecke-deutschland.diplo.de/Vertretung/entdeckedeutschland/de/07-Traditionen/> ___Traditione

Goethe-Institut - <http://www.goethe.de/lrn/prj/wnd/idl/sua/sys/deindex.htm>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Особенности разговорной речи (немецкий язык)" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

а) основная литература:

Werner Heidermann Diktate. Hören, schreiben, korrigieren. - München: Langenscheidt, 2004. - 234 S.

Hilmar Kormann Kritisch betrachtet. Sachtexte mit Übungen. - München; Langenscheidt, 2006. - 156 S.

Гольдштейн И.П., Горохова И.М. Практический курс немецкого языка для университетов // И.П. Гольдштейн, И.М.Горохова. - М.: Лист - Нью, 2003. - 460 с.

Супрун Н.И. Практический курс немецкого языка // Н.И.Супрун, Т.И.Кулигина. - М.: Оникс 21 век, 2004. - 560 с.

Em Brückenkurs. Deutsch als Fremdsprache für Mittelstufe. - München; Langenscheidt, 2007. - 268 S.

Deutscher Bundestag. Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland

Renate Lutscher Landeskunde Deutschland. München: Verlag für Deutsch, 2013. - 176 S.

Franz Specht Landeskunde. Ismaning: Hueber, 2012. - 102 S.

Em Brückenkurs. Ismaning: Hueber, 2012. - 128 S.

Em Hauptkurs. Hauptkurs. Ismaning: Hueber, 2012. - 168 S.

б) дополнительная литература:

Бухаров В.М. Практический курс немецкого языка // В.М.Бухаров, Н.В.Чайковская. - М.: Оникс 21 век, 2004. - 416 с.

Лебедев В.Б. Учитесь говорить кратко и точно // В.Б. Лебедев. - М.: Высшая школа, 2001. - 271 с.

Aus dem Alltag gegriffen.

100 текстов для аудирования.

Пассов Е.И., Артемьева С.С. Искусство общения // Е.И.Пассов, С.С.Артемьева. - М.: Оникс, 2001. - 264 с.

Пассов Е.И., Васильева Т.Ю. Лексика? Нет проблем // Е.И.Пассов, Т.Ю. Васильева. - М.: Оникс, 2001. - 268 с.

в) электронные ресурсы:

[http://russland.ahk.de/laenderinfo/deutschland/staatsaufbau/?tx_felogin_pi1\[forgot\]=1](http://russland.ahk.de/laenderinfo/deutschland/staatsaufbau/?tx_felogin_pi1[forgot]=1)

<http://www.infobest.eu/de/lorganisation-de-letat-allemand-de/?PHPSESSID=d610f2c516a1e8237812ff4446>

<http://pagewizz.com/der-staat-und-das-grundgesetz-die-deutschland-prinzipien/>

http://de.wikipedia.org/wiki/Politisches_System_der_Bundesrepublik_Deutschland

<http://www.dw.de/themen/s-9077>

<http://www.dw.de/ein-besuch-im-bundestag/a-17036087>

г) программное и коммуникационное обеспечение

CD-Rom "Немецкий язык". ("Deutsch. Diamond"). 85 тем.

CD-Rom "Живой немецкий". (?Echtes Deutsch"). 3 уровня

CD-Rom "Themen aktuell 1"

CD-Rom "Lagune 3".

DVD Politibingo. Deutscher Bundestag, Berlin, 2005

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 050100.62 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Иностранный (немецкий) язык и второй иностранный (английский) язык .

Автор(ы):

Кулькова М.А. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Шарипова А.В. _____

"__" _____ 201__ г.